

**16 / 04 / 2018 → 27 / 04 / 2018**

**VILLES PARTENAIRES :** Santiago de Cuba - Paris.

**ÉCOLES/UNIVERSITÉS PARTENAIRES :**

Facultad de Construcciones, Universidad de Oriente, FCO-UO, Santiago de Cuba.

Facultad de Humanidades, Chaire d'études franco-cubaines et caribéennes, Montaigne et Montesquieu, Santiago de Cuba.

École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris-La-Villette, ENSAPLV, Paris, France.

**ENSEIGNANT-E-S RESPONSABLES, ENSAPLV :** Virginia LAGUIA, Architecte Paysagiste ; Christian PÉDELAHORE DE LODDIS,

Architecte Urbaniste HDR.

**ENSEIGNANT-E-S RESPONSABLES, UCO :** Maritza ESPINOSA et Lourdes RIZO AGUILERA, Docteurs en Architecture ; Elsi LÓPEZ ARIAS,

Doyenne et Docteur en Architecture.

## 21°N

**ENSEIGNANT-E-S , FCO Y HUMANIDADES - UO :** Maritza Espinosa OCALLAGHAN, Milene SOTO SUÁREZ, Lourdes RIZO AGUILERA,

Mario PANEQUE VÁZQUEZ, Estrella ROCA FERNÁNDEZ , Coralina VAZ SUÁREZ, Rafael RODRÍGUEZ ABREU, María Teresa MUÑOZ CASTILLO,

Elsi LÓPEZ ARIAS, Leonardo PÉREZ VILORIO, Elvio MARTÍNEZ SÁNCHEZ, Isabel Ma. BORGES CHÁVEZ, Daily HERNÁNDEZ COLUMBIÉ , Lis

CARVAJAL SOTO, Ariadna ARGUELLES GUERRERO, Luis Enrique BELLO CABALLERO, Cristina Helena LICEA ALVAREZ, Varinia GONZÁLEZ

ESTÉVEZ(Facultad de Humanidades), Lina MADARIAGA MARANTE (Plan Maestro OCC).

**PROFESSIONNELS INSTITUTIONNELS :** Yaumara LÓPEZ (Plan Maestro OCC) ; Elvio MARTÍNEZ SÁNCHEZ et Autberto CAMPS (Arquitectos

de la Comunidad) ; Jorge ROQUE ZAYAS, Gerardo RODRÍGUEZ PAUMIER et Osvaldo LICEA FRÓMETA (DPPF) ; Walfrido HAU FERRER

et Alexis FERNANDEZ DESPAIGNE (artistes plastiques de l'avenue Trocha, FCBC).

**ÉTUDIANT-E-S, ENSAPLV :** Estelle ACHILLE, Elise BAUDRY, Mohamed Lamine BOUAOUNI, Julien BOURJEILY, Jiaying HUANG, Celia BRAHMI, Estelle PIVRY, Bouchra BOUDEMIA, Javier DÍEZ CERRO, Nina PIZZI, Mario LÓPEZ ALCOLEA, Sara Maria SANJUAN MARTINEZ.

**ÉTUDIANT-E-S, FCO - UO ET ÉTUDIANT-E-S, HISTORIA DEL ARTE HUMANIDADES - UO :** David REYES CASTILLO, Daniela Rojas Rios, Patricia LEON DURAN, Rafael LABORI GROSS, David A ROJAS TOIRAC, Mercedes García Bignotte, Sandra MORCATE RIZO, Claudia MATOS REYES, Gretel ULLOA SIMON, Ernesto DURAN, Cristian MACIAS BRAVO, Iván GARCIA SANCHEZ, José Leonardo GONZALEZ SALAZAR, Rubén OCHOA MEDINA, Arley TAMAYO RODRIGUEZ, Luis CELETTI CESPEDES , Antonio VIDAL YERO, Luis Alberto HERNANDEZ VAZQUEZ, Adrián TELLEZ VERDECIA.

#### **INSTITUTIONS PARTENAIRES (ATELIER INTENSIF DE TERRAIN SANTIAGO DE CUBA) À L'ENSAPLV :**

Ambassade de France a Cuba ; Alliance Française de Cuba ; Departamento de Arquitectura y de Urbanismo de la Facultad de Construcciones de la Universidad de Oriente en Santiago de Cuba (UCO) ; La Chaire d'Etudes Franco-Cubaines et de la Caraïbe Montaigne Montesquieu, Santiago de Cuba, Historia del Arte, Facultad de Humanidades ; Oficina del Conservateur de la Ciudad de Santiago de Cuba (OCC) ; Oficina Plan Maestro de la Ciudad de Santiago de Cuba ; Empresa Provincial de los Arquitectos de la Comunidad de Santiago de Cuba (EMPAC) ; Dirección Provincial de Planificación Física de Santiago de Cuba (DPPF).

## **SANTIAGO DE CUBA**

***Participation au "I Congreso Internacional Ciencia y Conciencia" Universidad de Oriente UO Santiago de Cuba.***

***Cet atelier a participé en 2017 à l'habilitation universitaire FC-UO de Santiago de Cuba***

***et à la l'évaluation HCERES de l'ENSAPLV en 2018.***

# SANTIAGO DE CUBA “LA TROCHA, MIRADOR DE LA BAIE”

Virginia Lagua, Architecte et Christian Pédelahore de Loddis, HDR, Architecte-Urbaniste

L'Unité de Projet ENSAPLV “Villes d'Amérique Latine” permet aux étudiants de Master 1 de se confronter à l'échelle urbaine et territoriale du projet architectural ainsi que de le faire dans un contexte international.

L'Atelier Santiago de Cuba est réalisé depuis 2006 à la demande du Ministère des Affaires Étrangères, avec l'appui des Services Culturels de l'Ambassade de France et de l'Alliance Française de Cuba, en partenariat avec la Faculté d'Architecture et d'Urbanisme de l'Université d'Oriente (UCO), l'Office du Conservateur de la Ville, l'Institut de Planification Physique, la Chaire d'études franco-cubaines et caribéennes Montaigne et Montesquieu, le réseau des Architectes de la Communauté Urbaine, la Municipalité, les autorités et les habitants des quartiers étudiés.

Dans l'édition 2018, sous la direction des enseignants Virginia Lagua (ENSAPLV), Maritza Espinosa et Lourdes Rizo Aguilera (FC-UO), l'Atelier a étudié l'avenue Trocha, axe de circonvallation entre le centre historique patrimonial (fondé en 1514) et l'extension de la ville vers le sud – communication avec l'entrée de la baie.

Les deux collines qui s'affrontent au-dessus de l'avenue, représentent deux miradors d'exception avec deux sites : l'église

des Desamparados et l'Escuela de Arte. La Trocha porte la trace de l'histoire des limites défensives de la ville mais représente aujourd'hui un patrimoine immatériel de musique et de danse : le Festival del Caribe. Ce face à face nous permet de tisser dans l'épaisseur du secteur une démarche d'exploration du projet spatial : d'abord par élaboration d'un travail intellectuel, fondé sur l'histoire et les usages urbains questionnant les principes identitaires de Santiago. Ensuite, par le déroulement d'une observation et d'une analyse des éléments représentatifs et structurants des tissus urbains et de l'architecture traditionnelle existants. Cette démarche est soutenue par des cours, conférences, textes analytiques et programmatiques, explorations fondamentales et simulations, iconographiques, graphiques, planaires et tridimensionnelles. Sur cette frange, on interroge la diversité patrimoniale du lieu et son évolution par une densification en hauteur, tout en préservant les terrasses géologiques et les vues urbaines. L'avenue apparaît alors comme une entité linéaire entre la ville et la baie, qui regarde ainsi ouvertement vers son territoire encerclé de collines.

Le semestre de travail de l'Unité de Projet s'articule sur trois temps successifs :

1. Études spatiales systémiques, en amont et à distance, par le biais de cartographies analytiques, morphologies urbaines et typologies architecturales de l'Amérique latine en front de mer et de leurs évolutions contemporaines.
2. Approches programmatiques collaboratives d'étudiants franco-cubains- internationaux et expérimentations conceptuelles participatives *in vivo* et *in situ* Santiaguaises.
3. Simulations spatiales territoriales, urbanistiques et architecturales synthétiques conclusives, de stratégies d'amélioration, de cohésion et de soutenabilité des existences humaines au quotidien, lors du retour à l'ENSAPLV.

Ce faisant, le projet permet aux étudiants de se confronter à une ville tropicale métissée ayant associé symbiotiquement des créolisations spatiales, tour à tour, et conjointement hispaniques, françaises et africaines et qui se projette sur des modèles du XXI<sup>ème</sup> siècle.

Un riche cadre qu'il revient à chaque étudiant de construire, en fonction de ses thématiques d'intérêt, une matérialisation spatiale pertinente et intégrée aux enjeux sociaux et climatiques actuels.

## SANTIAGO DE CUBA “LA TROCHA, MIRADOR DE LA BAHIA”

*Virginia Laguía, Arquitecta y Christian Pédelahore de Loddis, HDR, Arquitecto Urbanista*

La Unidad de Proyecto de la ENSAPLV “Ciudades de América Latina” permite a los estudiantes Master 1 confrontarse conjuntamente con la escala urbana y territorial del proyecto arquitectónico así como hacerlo en contexto internacional.

El Taller Santiago de Cuba se lleva realizando desde el año 2006 a petición del Ministerio de Asuntos Exteriores, con el apoyo de los servicios culturales de la Embajada de Francia y de la Alianza Francesa, en colaboración con la Facultad de Arquitectura y de Urbanismo de la Universidad de Oriente (UO), la Oficina del Conservador de la Ciudad, el Instituto de Planificación Física, la Cátedra franco-cubana de estudios caribeños Montaigne Montesquieu, la red de Arquitectos de la Comunidad urbana, la municipalidad, las autoridades y los habitantes de los barrios estudiados.

En esta edición del 2018 El Taller, bajo la dirección de los profesores Virginia Laguía (ENSAPLV), Maritza Espinosa y Lourdes Rizo Aguilera (FC-UO), hemos situado el estudio sobre la avenida Trocha, eje de circunvalación entre el centro histórico patrimonial fundado en 1514 y la extensión de la ciudad hacia el sur – la comunicación con la entrada a la bahía. Las dos colinas que se confrontan entorno a la avenida, representan dos miradores de

excepción con dos lugares: la Iglesia de los Desamparados y la Escuela de Arte. La Trocha lleva la traza de la historia de sus límites defensivos de la ciudad pero representa en la actualidad un patrimonio inmaterial de música y danza: el Festival del Caribe.

Este frente a frente nos permite tejer en el espesor del sector, un planteamiento exploratorio del proyecto espacial: primero por la elaboración de un trabajo intelectual fundado en la historia y los usos urbanos que interrogan los principios identitarios de Santiago; seguidamente, por el desarrollo de una observación y un análisis de los elementos representativos y estructurantes de los tejidos urbanos y de la arquitectura tradicional existentes.

Este método esta asociando a cursos, conferencias, textos analíticos y programáticos, exploraciones fundamentales y simulaciones iconográficas, gráficas, planas y tridimensionales.

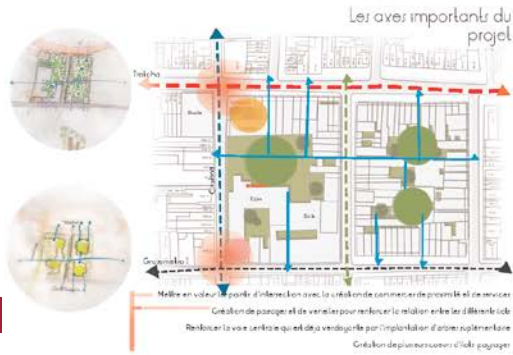
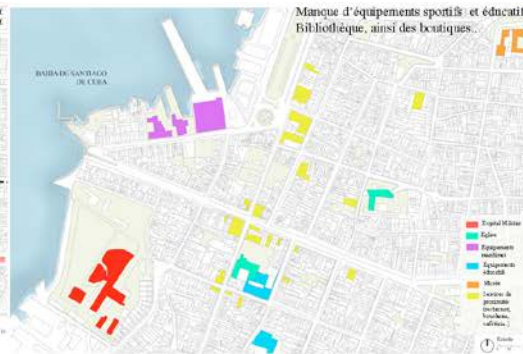
En esta franja, interrogamos la variedad patrimonial existente y su evolución a través de la densificación en altura y la preservación de las terrazas geológicas y vistas urbanas. La avenida aparece de este modo como una entidad de continuidad lineal entre la ciudad y la bahía, que mira abiertamente hacia su territorio rodeado de colinas.

El semestre de trabajo del Proyecto se organiza en tres tiempos sucesivos:

1. Estudios espaciales sistémicos, con anterioridad y a distancia, por el procedimiento de la cartográfica analítica, morfologías urbanas y tipologías arquitectónicas de América Latina con frente de mar y de sus evoluciones contemporáneas.
2. Enfoques programáticos colaborativos franco-cubanos-internacionales y experimentaciones conceptuales participativas in vivo e in situ Santiagueras.
3. Simulaciones espaciales territoriales, urbanas y arquitectónicas de modo sintético y concluyente, con estrategias de mejoramiento, de cohesión y de sostenibilidad de las existencias humanas cotidianas, al regresar a la ENSAPLV.

De este modo, este proyecto permite a los estudiantes confrontarse con una ciudad tropical mestizada que ha asociado simbióticamente criollizaciones espaciales, una tras otra y conjuntamente, herencias hispánicas, francesas y africanas y que se proyecta sobre modelos del siglo XXI.

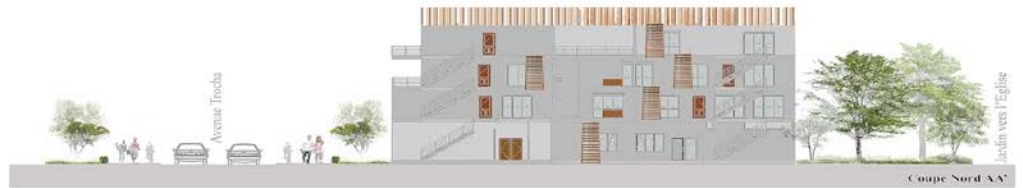
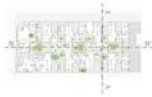
En este marco de gran riqueza, le incumbe a cada estudiante el construir con arreglo a sus temáticas de interés, una materialización espacial pertinente e integrada a los retos sociales y climáticos actuales.



21°N







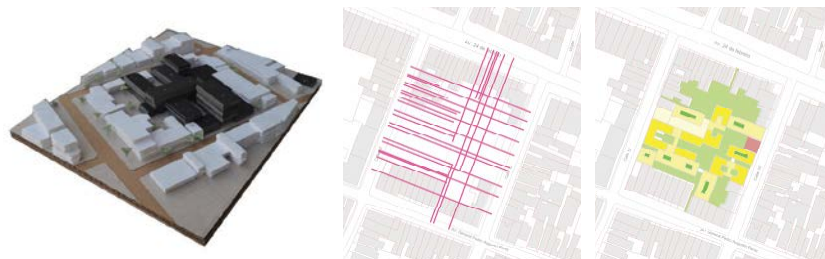


Plan d'analyse du secteur choisi



Plan programmatique

Les passages de l'îlot ouest sont animés par des commerces et services tandis que ceux de l'îlot est permettent d'accéder à un nouvel espace vert pour le quartier de la Trocha.



Projet urbain : redessiner la morphologie de l'îlot - maquettes et schémas d'intention



Coupe longitudinale (Nord-Sud)



21°N



Coupe transversale (Ouest / Est)



Façade sur la calle n°12





**ATELIERS**

**PLAN PROGRAMME**

- TECHNIQUE 4 x 42 m<sup>2</sup> = 168 m<sup>2</sup>
- COMMERCES 14 x 30 m<sup>2</sup> = 420 m<sup>2</sup>
- COMMERCES ET SERVICES 107 m<sup>2</sup>
- PATIO 171 m<sup>2</sup>
- APPARTEMENTS DE BOUTIQUE 6 x 92 m<sup>2</sup> = 552 m<sup>2</sup>
- APPARTEMENTS DE GRANDE BIEN-ÊTRE AVEC ATELIER 2 x 120 m<sup>2</sup> + 2 x 120 m<sup>2</sup> + 2 x 144 m<sup>2</sup> = 576 m<sup>2</sup>

**PERSPECTIVE**

**FACADES**

**HOTEL**

**MIXTE**

**HOTEL ETCOURANT**

**HOTEL TOIT TERRASSE**

**FACADE SUD-EST**

**FACADE SUD-OUEST**

**COUPES**

**COUPE A-A**

**COUPE B-B**

**BATIMENT MIXTE COMMERCE-EN RDC**

**BATIMENT MIXTE LOGEMENT - ETAGE COURANT**

**BATIMENT MIXTE TOIT TERRASSE**

**ATELIERS RDC**

**ATELIERS ETAGE 1**

**ATELIERS ETAGES 2**

École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris - La Villette  
 Universidad de Oriente - Facultad de Construcciones, Cuba

2eme cycle MASTER 1 MPR05 - SANTIAGO DE CUBA  
 Projet Architectural et Urbain Villes d'Amérique Latine

JULIEN BOURJELY  
 #18574

la Villette

21°N







PLAN DE DESTRUCTION D'EXISTANT



PLAN DU RDC



PLAN DU R+1



PERSPECTIVE - INTÉRIEUR D'ILOT



COUPE PERSPECTIVE - SYSTÈME DE TERRASSES VÉGÉTALISÉES



FACADES SUR RUE - INTÉGRATION DANS LE SITE

21°N





Projet urbain

Détail mobilier urbain



Programmes au RDC



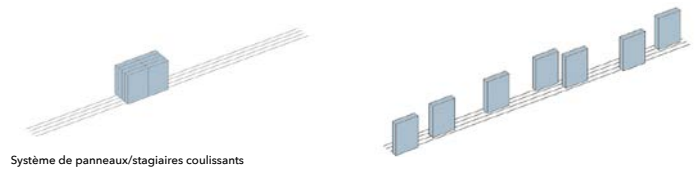
Vue aeriene depuis la «baie»

Perspectives urbaines

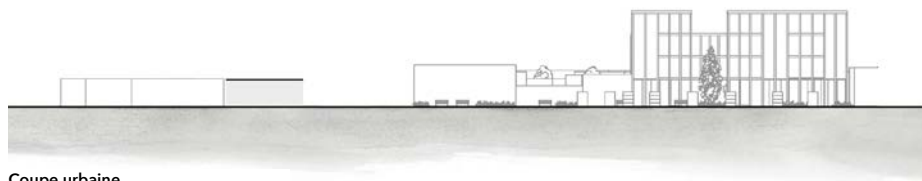


21°N

- Culture, Ateliers, Salle d'expo
- Restauration/Autres
- Commerces
- Logements



Système de panneaux/stagiaires coulissants



Coupe urbaine

Programmes au RDC



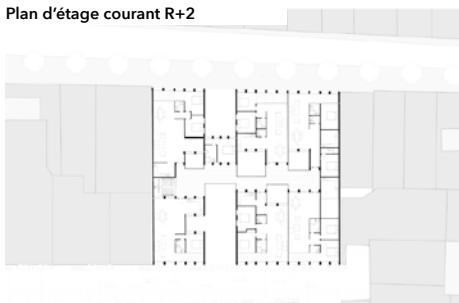
Plan toiture



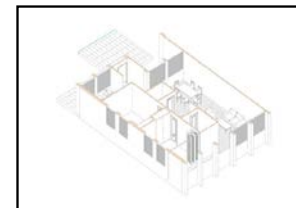
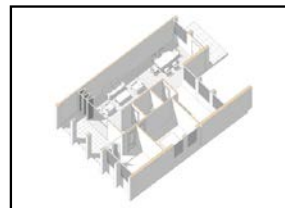
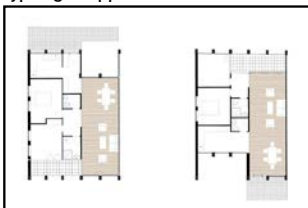
Vue aeriene projet



Plan d'étage courant R+2



Typologies appartements



Schémas de conception



Perspective Av. Gasometro



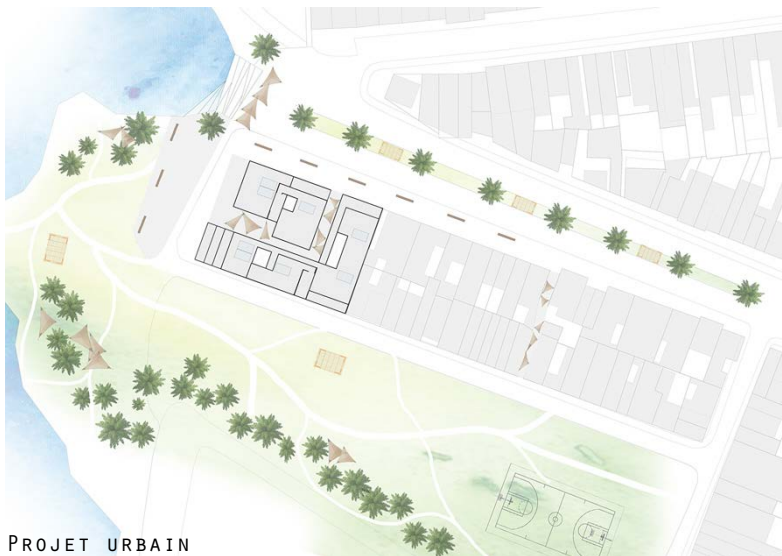
Façade Av. Gasometro



Coupe Longitudinale



21°N



PROJET URBAIN



AXONOMÉTRIE DEPUIS LA BAIÉ



AXONOMÉTRIE DEPUIS LA VILLE



COUPES URBAINES SUR L'ÎLOT - EXISTANT



21°N



COUPES URBAINES SUR L'ÎLOT - PROJET



PROGRAMME



VUES - LA CULTURE DEPUIS LA BAIÉ

**PROJET DE NINA PIZZI** PROJET URBAIN



FAÇADES PRINCIPALES



COUPES TRANSVERSALES



COUPES LONGITUDINALES



PROGRAMMES DE L'ÉDIFICE



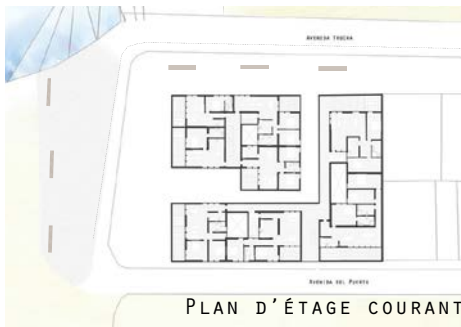
PLAN DE R+1



PLAN DE TOITURE



PLAN DE RDC



PLAN D'ÉTAGE COURANT



VOLUME DE L'ÉDIFICE

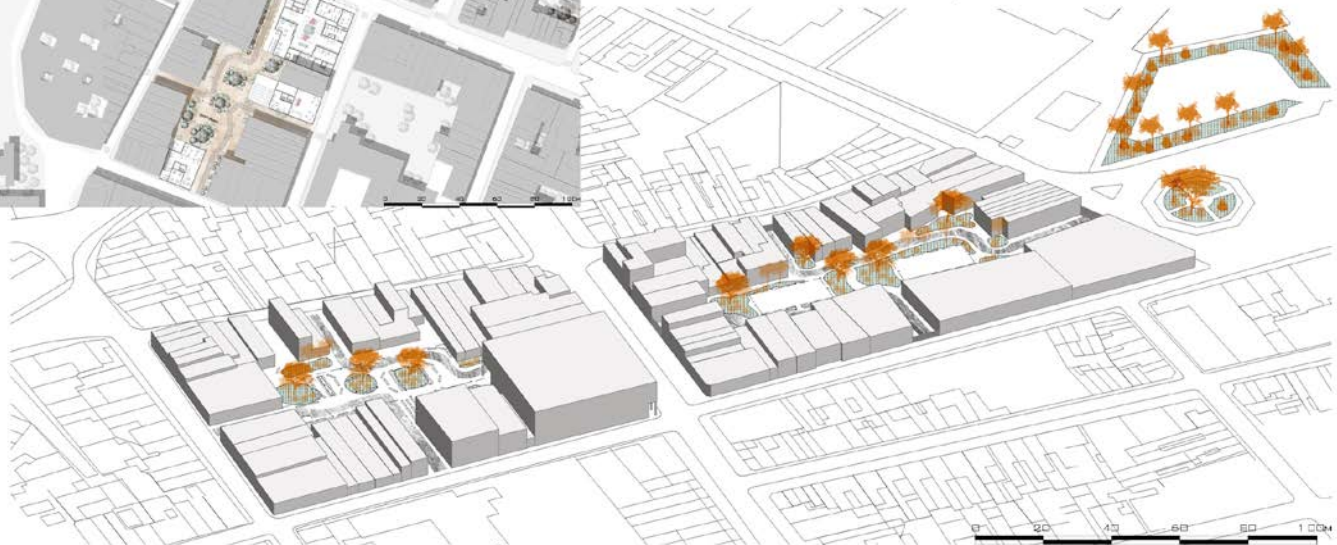
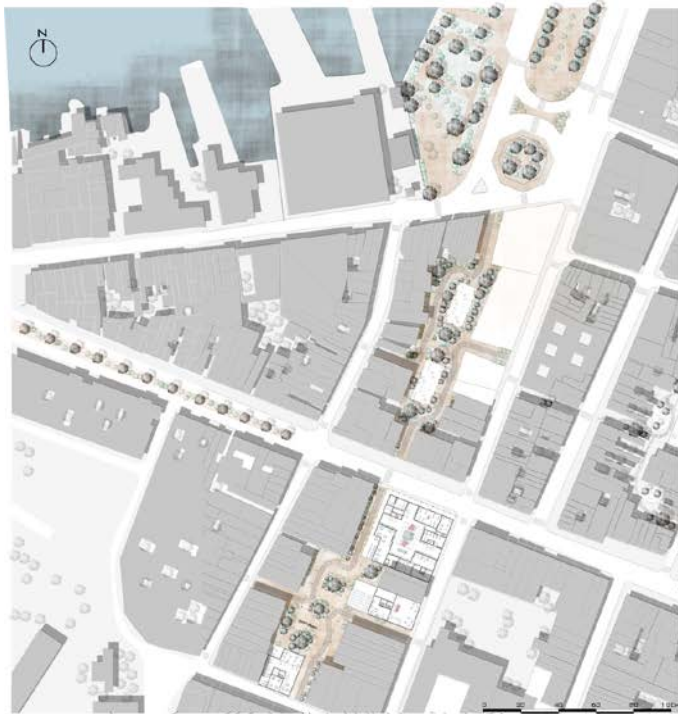


21°N

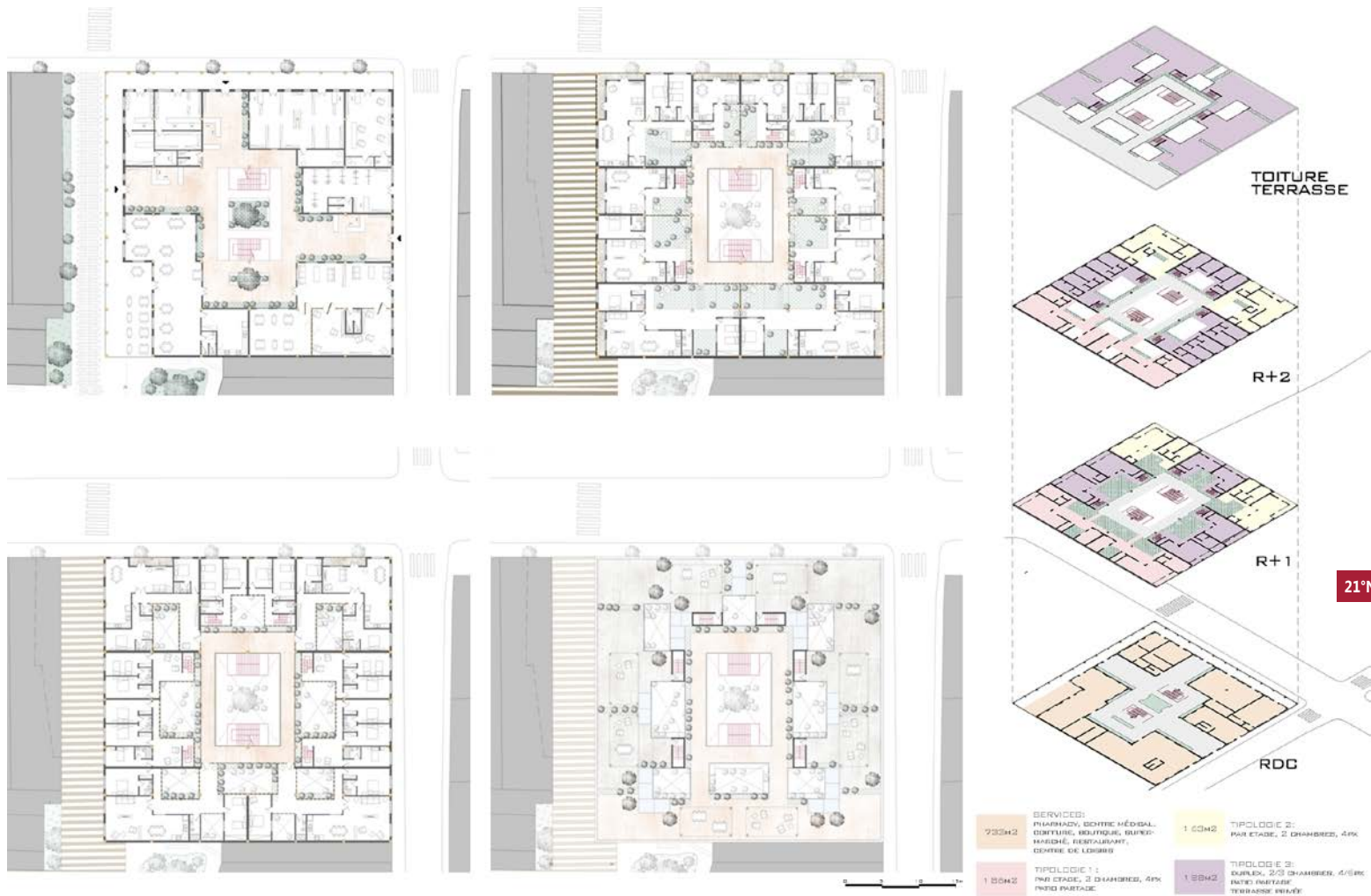


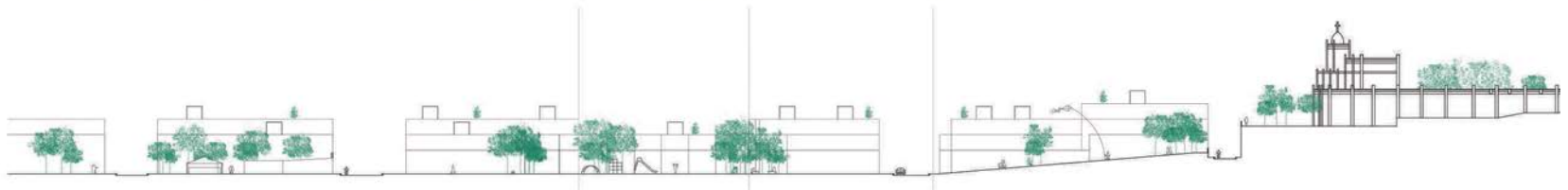
VUES - LES ESPACES INTÉRIEURS ORIENTÉS VERS LA BAHIE



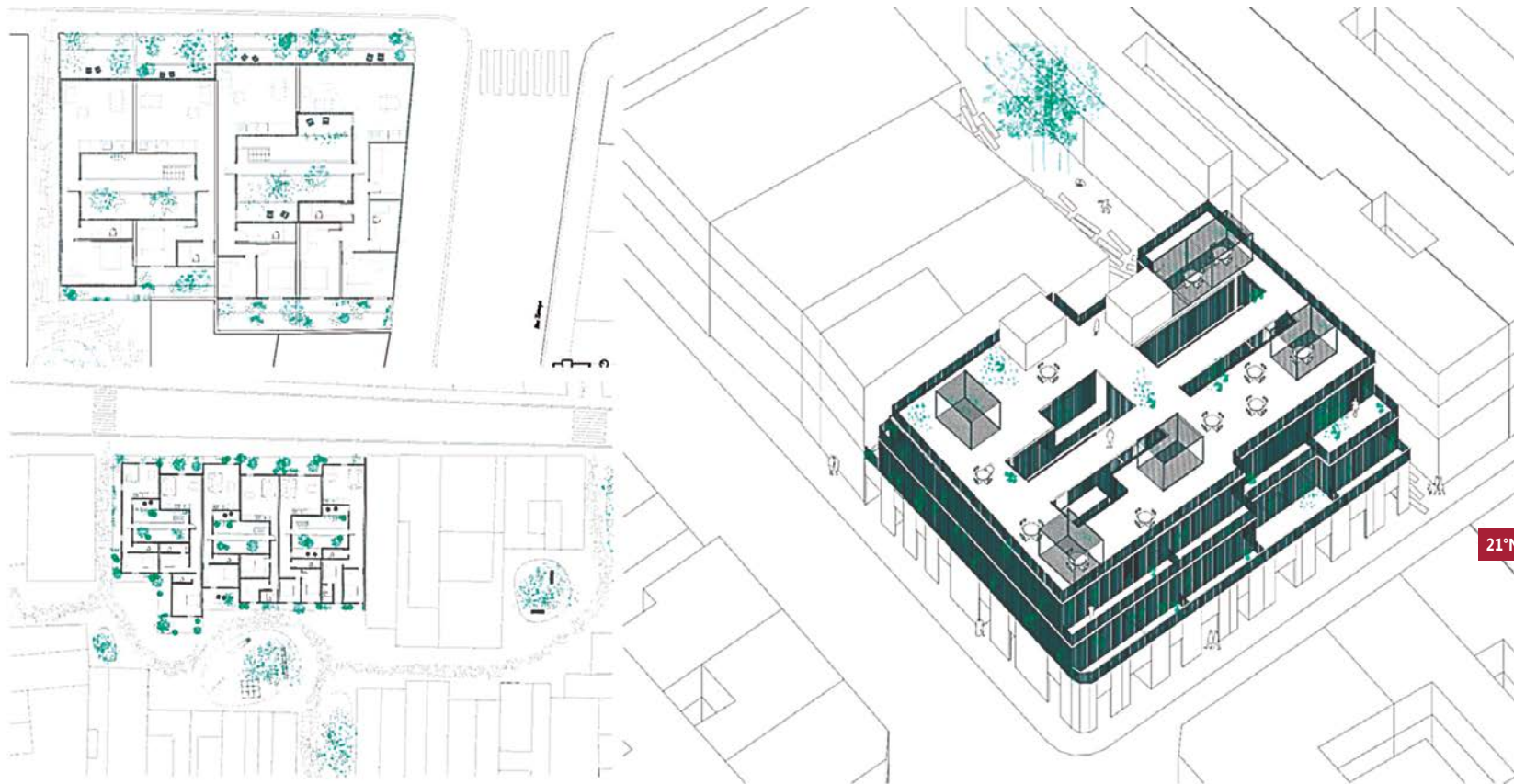


21°N





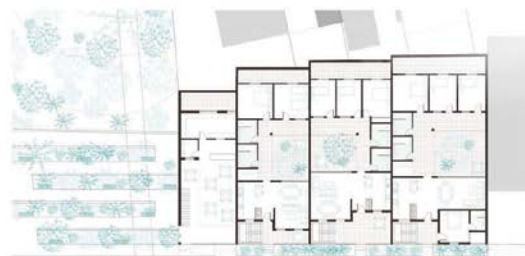






## SANTIAGO DE CUBA | Le coeur de l'îlot

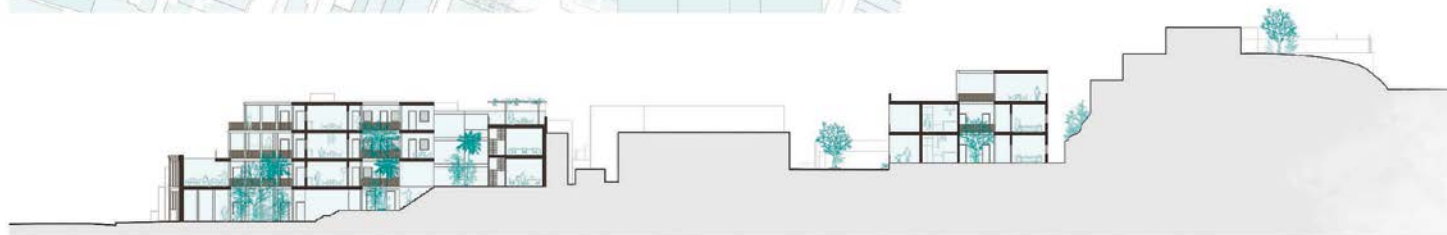
Proposition de régénération de l'intérieur d'un îlot, créant une galerie commerciale qui relie l'avenue Trocha avec l'église des Desamparados.



Maisons Terrasse



Maisons Galerie





Plan du Projet urbain 1/1000



Projet urbain  
Sky line du Projet urbain  
Point de vue



La recherche de balance sur les façades



Façade de l'édifice 1950



Façade de l'édifice 1980



Façade tout du projet 2000

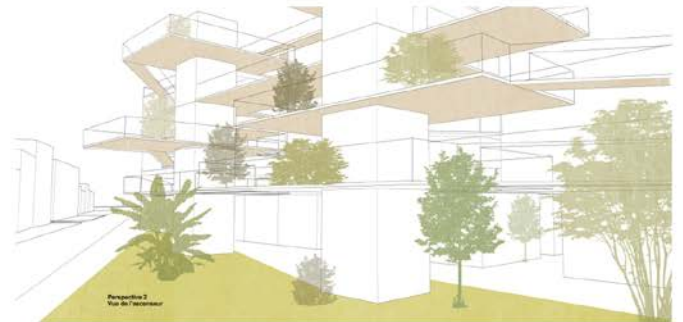


Façade tout du projet avec le contexte 2010

Perspective de l'îlot



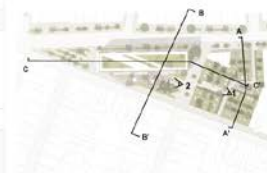
Perspective 1  
Vue de la Rue centrale



Perspective 2  
Vue de l'encourtoir

21°N





21°N